



每個人都有未來，甚至樹木、花草、工程、經濟、軍事、政治，都有未來。因此，我們無須妄想將來，也不用回憶過去，只要把握現在！

星雲大師／Venerable Master Hsing Yun

人間福報

The Merit Times
CA

佛光山西來寺 Hsi Lai Temple (I.B.P.S.)

3456 Glenmark Drive, Hacienda Heights, CA 91745

Tel: 1(626)9619697 Fax: 1(626)3691944

E-mail: info@ibps.org www.hsilai.org

一個屋簷下

文／常曉玲

我與婆婆的相處之道

嫁為人婦十三年，從未與婆婆起過爭執。但其實，我與婆婆是水火不容的兩種人，彼此都有看不慣對方的地方。她做事快得像有人在催趕似的，還愛打麻將；我內向寡言，性子慢，做事情更慢。

我倆為什麼能相安無事呢？

首先，是婆婆對我很尊重。一天，我問燒火的婆婆在煮什麼，她說：「買了一個新砧板，你愛潔淨，我就先把它煮了消消毒。」我打開鍋蓋一看，哪有什麼砧板呀！在熱氣繚繞的大鐵鍋中，我隱約看到一捆木塊在沸水中翻滾！婆婆探頭一看：「噢！砧板呢？我剛才明明放進這鍋裡的，

怎麼一轉眼就沒了？」原來，那個砧板是黏製而成的，開水一煮，膠水融化，砧板就散架成一堆木塊了。

我和婆婆都哈哈大笑起來，而我笑著笑著就哭了——婆婆真是有長者風範，她有一顆慈愛的心！她不像有的人，把我的潔癖看成是矯揉造作，她很尊重我的性格和生活習慣。人的性格受天性和環境的影響各不相同，一般是很難改變的。但既然已經成為一家人，如果不包容彼此性格上的差異，就很難長久地和平相處。

其次，是因為婆婆的寬容。婆婆懂得「無為而治」，大年初一，我看到地上有瓜

子殼就把它掃出去了，掃完才想起來，老家有個習俗——大年初一不能掃地，免得把財運掃走了。我掃地時婆婆就在屋裡，她卻只當沒看見。後來我問她為什麼不提醒我，她說怕我難為情。聽了婆婆的話，我真的很慚愧。

婆婆就是這樣，我犯什麼錯她都不當場批評我。我在娘家，犯錯會被嘮叨、斥責，但我還是馬馬虎虎。奇怪的是，婆婆愈不批評我，我就愈內疚，做事就愈是特別注意，不讓自己出錯。在娘家，我很少主動做家務，除非父母指派才去做。婆婆從不讓我做家務，我卻不知為什麼總是主動搶著做。我想，大概是因為她很寬容、不挑剔，從不嫌棄我做得不好或做得慢，我才有做事的動力吧。

最後，大概是因為我的不奢求。早聽說婆媳關係不好經營，我又不會討好人，就不指望婆婆對我好；再說，她又不是我親媽，沒義務包容我、疼愛我；還有，我等於搶走了她的兒子，她眼看著自己辛苦養大的兒子對別的女人好，心裡肯定不舒服。所以，她怎麼對我，我都能理解和接受，為了老公，我會包容她。再說了，我自己的毛病一籬筐，有什麼資格要求別人完美無缺，按我的想法去改變呢？所以我不奢求，做好自己的本分，嘴甜手勤，盡自己的能力真心待她，但求無愧於心。

同樣是過日子，有的人能過得歡聲笑語、其樂融融，有的人卻過得雞飛狗跳、痛苦不堪。其實，我與婆婆的相處之道，就是尊重、包容、不奢求。我覺得，這個道理也適用於伴侶或其他家庭成員。家庭是社會的基礎，小家過不好，就不利於社會的和諧。以後，我會堅守我的為媳之道，與婆婆和睦相處。同時，也要把我的婆媳相處之道向親朋好友宣傳，共同經營好每一個家庭。

異鄉食情



馬約卡杏桃糕餅

文／童言

前年夏天，昔日的同事相偕女兒到挪威旅遊，在我家吃了準備好的水果，驀然說道：「我活了快六十歲，才第一次吃到新鮮的杏桃！」

其實，我也是到挪威生活後，才初次品嚐了杏桃的原味。只不過，這個模樣小巧、色澤誘人的杏桃產季短，又不易保存，於奧斯陸最早從六月底起，方能在土耳其人或阿拉伯人經營的店取得。據說，市場上的杏桃皆在半生不熟時就已採收，如此才經得起搬運過程中的顛簸，延緩成熟；待到六月的收穫季，不是被摘下去除果仁曬乾，就是加工做成罐頭食品，足見新鮮杏桃多麼可遇不可求。

儘管新鮮杏桃難得一見，在華人社會卻名聲響亮。後人以相傳孔子授徒講學的「杏壇」代稱教育界，與三國的董奉醫生治病不收錢，只要求有財力的病患栽種一棵杏樹，年復一年蔚為杏林，指的都是杏桃。杏桃和當核果食用的扁桃杏仁，中文裡都有一個「杏」字；把杏桃水果裡的種子挑出烘乾後，也能加以利用作成杏仁，容易和扁桃杏仁混淆不清。

醫學研究報告指出，由杏桃種子作出的杏仁有甜、苦兩味，苦杏仁止咳化痰的療效特別高，但不慎服用過量會導致中毒，所以僅供藥用，或許這是董奉醫師祈求培植杏樹的背後原因。

挪威的經典磅蛋糕之一，即以杏桃乾為主。西班牙馬約卡島的居民則在每年六月十三日聖安多尼節這一天，以剛收成的新鮮杏桃製作一道特色糕餅，紀念他們口語稱呼的「杏桃聖安多尼」這位歷史名人。

材料：

麵粉500g、蛋2顆、糖200g、奶油100g、牛奶200cc、新鮮酵母10g、新鮮杏桃250g、肉桂粉1/2茶匙（可省略）、橄欖油1湯匙（可用奶油）、糖粉。

作法：

- 取一大盆打入兩顆蛋，加糖150g、奶油和溶解在牛奶裡的酵母，攪拌均勻。
- 將麵粉漸次放進作法1的蛋糊混合，拌揉成光滑的麵糰，蓋上濕布靜置陰涼處，醒麵2小時。
- 取一只不太深的長方形烤盤，盤底抹勻橄欖油或奶油，把作法2醒好的麵糰在盤上鋪平。
- 洗淨的杏桃對切兩半去子，開口朝上壓入麵糰，間隔鑲入鋪好，撒上剩下的糖和肉桂粉。
- 放進預熱的烤箱，以180° 烤約30分鐘，確定蛋糕烤熟即可取出放涼，食用前再撒糖粉。

小叮嚀：

可以杏桃罐頭或杏桃乾代替，若用杏桃乾就不必對切，份量相對減半。

釋迦牟尼佛傳

最大的誘惑

文／星雲大師

過了一會，太子的心思注意到這眼前的境界，他才對這些宮女們生起厭惡之心和憐憫之念。他不覺出聲自言自語地嘆息道：「唉！到今天才知道女子愛欲的心是這麼的強烈，他們沒有想到短暫的青春，不久就會面對衰老與死亡。他們只知道眼前不實的快樂，被愚痴迷覆了他們的心。他們應該想到老死的悲哀，好像銳利的寶劍架在頸上，應該刻不容緩地去尋求解救才對。世人為什麼好像在睡覺一樣，見到別人的老病死，仍不知道自己的老病死也將來到。他們與泥土木石又有什麼差別呢？好似曠野裡生長了兩棵青枝綠葉而又茂盛的大樹，有一棵已被人砍倒，但第二棵還不知道恐怖。呵！多麼可憐的世人！」

我再仔細地思惟，我們這個世界上，有著芸芸無數的勞苦眾生，他們在物質上和精神上，都受著很大的痛苦。再加之政治上和宗教上種種的壓迫，唉！他們太苦了，我怎能不設法去解救他們呢？我還有什麼閒情去享受那些不真實的、短暫的、庸俗的、自私的快樂呢？」

優陀夷勸享樂

太子這樣一聲一聲的嘆息，給站在很遠地方的優陀夷聽到了，他想到淨飯大王交給他的任務，他即刻很恭敬地走上前來對太子說道：

「太子！我奉了大王的聖旨，叫我做你的一個良友，我現在以你良友的資格，向你講幾句話。太子！凡是稱做朋友有三個條件，第一不做與朋友沒有利益的事，第二做與朋友有利益的事，第三要與朋友同甘共苦，不論遭遇如何艱難困苦的事，都不遺棄朋友。太子！我現在既是你的良友，我當然應該盡我的朋友之情，我現在訴說不盡我的衷懷，唯有誠懇地請你來聽取我的話。

太子！人生在青年的時代，最重要的就是有異性之愛，如果男子不懂得女性的情愛，實在是極大的恥辱。太子！世間上第一的歡樂，無論什麼再沒有超過女子的愛情。現在，即使喜愛女性，是違背你的意願，但為了你現有的地位，為了你更高貴的名譽，你也應方便順從的去做。你能方便順從接近女子，一定能增加你的快樂。方便順從，這才是世間上為人處世的根本之道。假使有人要否定這些快樂，就好像這棵樹上雖然開滿了花朵，但他沒有果實，這人生有什麼情味和意趣呢？」

我最敬愛的太子！你現在正是青年的時候，你是迦毗羅衛國未來的國王，你已具備一切眾德，所以一切福樂才會往你的身上集聚而來。世間上很多人，想盡種種的方法，要求獲得女子的歡心和愛情，都不容易得到，而你為什麼無緣無故的要遠離這些呢？太子！在這個世間上，是沒有什麼比愛情能令人感到幸福和陶醉的，就算是天人，他們也不過都是為求得這些果報。

請你看！太子！帝釋天尚且私通女人，阿私陀仙人所以長年苦行，也是為了想求得天女的愛情，但結果並未能滿足他的願望。此外還有婆羅墮仙人、月天子、加賓闍羅等，他們都集聚修行的功德，可是還不免為求女人之愛而亡身。人若想占有女性的愛情，說來真是非常的困難。因此，在人間的世界，想要得到女人的娛樂，實在是很不容易，這都要前世積聚很多的功德，今生才能感得這樣的果報。說到女人的情愛，這是世人共同爭逐追求的對象，而你現在要捨棄愛情，真是十分的不合理！太子！我希望你不要失去這些難得的珍寶吧！」優陀夷這番論調，真是說盡世間人情之理，太子聽他說完這番話以後，也就很莊重慈和地說道：

「優陀夷！謝謝你！你說你是我的好友，你誠心誠意的話，我已完全的了解。但是，我再三思考的結果，心中自有我的看法，請你也留心地聽我說吧！

（待續）

名人行誼

古龍寬容冒名的人

文／曾昭安

隨著古龍名氣的與日俱增，他的小說愈來愈炙手可熱。在利益的驅使下，很多人開始效仿他，甚至有人開始冒充古龍之名寫小說。

當朋友拿著冒名書找到古龍時，一向爭強好勝的他卻沒有生氣，表現得異常冷靜，反而津津有味地讀了起來。朋友按捺不住，問他為什麼不追究。

古龍微笑著說：「這本小說的風格，我一看就知道是誰寫的。我也非常反感這些抄襲、模仿、假用筆名的齷齪行爲。可我知道這個作者，他的家境非常貧寒，不過是想掙幾個稿費來養家糊口罷了。如果我去舉報他，那他全家人都可能餓肚子，得饒人處且饒人。」

古龍最後也真的沒有再追究這件事情。



古龍



魔術

文／星雲大師

魔術不只是魔術師會變，世間之上，魔術層出不窮。例如：

- 風雲變幻是天空的魔術。
- 樹木花草是大地的魔術。
- 高山冰河是自然的魔術。
- 貧富貴賤是人生的魔術。
- 喜怒哀樂是心理的魔術。
- 聚散無常是因緣的魔術。